

Published by: Community Organizations Div.

268 Ikeshita Kanikou-cho Nisshin 〒470-0192 TEL: 0561-73-3194 E-mail: kyoudou@city.nisshin.lg.jp

Compiled and Edited by: Nisshin International Association.

277-1 Nakajima Kanikou-cho Nisshin 〒470-0122 TEL 0561-73 -1131

Schedules for vaccination and other events may be changed or cancelled due to COVID-19 infection. Please check the Nisshin City website.

People with special needs, who plan on attending or participating in events hosted by Nisshin City and who require special assistance, should contact the department in charge seven days prior to the event so that proper arrangements can be made.

★ Daily Life Information (くらしの情報) ★

Emergency Health Clinic for Weekends and Holidays in November 2022

(11月の休日急病診療所)

If you have a fever, please call the number below before visiting the emergency health clinic.

Location: At the west entrance of Central Welfare Center ☎ 0561-73-7555

Departments	Date	Open hours
Internal Medicine, Pediatrics	Sundays: 6, 13, 20, 27 Holidays: 3 (Thurs), 23(Wed)	9:00 a.m. ~ 4:30 p.m. (excluding a one-hour lunch break)

Statements of tax payments due in November (11月の納税・納付案内)

	Due Date	Payments
Tax Collection Div. ☎ 0561-73-4109	November 30 (Wed)	National Health Insurance Tax (5th Term)
Insurance and Annuity Div. ☎ 0561-73-1430	November 30 (Wed)	Premium for Long-term Care Insurance (5th Term)

NOTE: Please make sure you have enough money in your bank account by the day before the due date when paying by automatic transfer. Payment by a smartphone app is also available. Refer to the Nisshin City website for details.

Health Services for Infants and Children (子どもの健康)

Health Promotion Div. (Health Center) ☎ 0561-72-0770 ☎ 0561-74-0244 ✉ kenko@city.nisshin.lg.jp

Please bring your Parent-Child Passbook (Maternity Passbook) with you.

Please request special consideration for disabilities at least 7 days prior to the occasion. Any changes in schedule due to COVID-19 will be posted in the Nisshin City website.

*To prevent infection, the number of guardians per child is limited to one person.

Individual vaccination	Hib, Pneumococcal, Hepatitis B, Rotavirus, BCG, Four kinds of vaccines (Diphtheria, Pertussis, Tetanus and the Inactivated Polio), the Inactivated Polio, DPT (Diphtheria, Pertussis, and Tetanus), DT (Diphtheria and Tetanus), MR (Measles and Rubella), Chickenpox, Japanese Encephalitis and HPV (cervical cancer vaccine) are given at the designated medical institutions in the City. For more information, please contact the Health Center.
------------------------	--

Health Services for Adults (みんなの健康)

Cancer Screening Brings Peace of Mind ~受けて安心 がん検診~

Health Promotion Div. (Health Center) ☎ 0561-72-0770 ☎ 0561-74-0244 ✉ kenko@city.nisshin.lg.jp

* Breast and cervical cancer screenings and endoscopic screening for stomach cancer are available every two years. Other tests are available once a year per person.

Type of Medical Screening	Date & Time	Type of test	Eligibility	Expense (expense for those with reminders)	
Examinations at Health Center	Stomach cancer	November 25 (Fri), 26 (Sat), December 5(Mon), 21(Wed) 8:45 a.m. - 11:30 a.m.	Barium X-ray radiography	People aged 30 or older	¥1,330 (¥660)
	Colorectal cancer	November 25 (Fri), 26 (Sat), December 5(Mon), 21(Wed) 8:45 a.m. - 11:30 a.m.	Fecal occult blood test (use previously-sent sampling kit)	People aged 30 or older	¥610 (¥300)
	Breast cancer	November 25 (Fri), 26 (Sat), December 5(Mon), 21(Wed) 8:45 a.m. - 11:30 a.m.	Mammography (<i>Clinical breast examination has been discontinued.</i>)	Women aged 40 or older*	¥1,550 (¥770)
	Cervical cancer	November 25 (Fri), 26 (Sat), December 5(Mon), 21(Wed) 8:45 a.m. - 11:30 a.m.	Cervical cytology	Women aged 20 or older*	¥1,020 (¥510)
	Osteoporosis	November 25 (Fri), 26 (Sat), December 5(Mon), 21(Wed) 8:45 a.m. - 11:30 a.m.	Calcaneal bone echography	Women aged 40 or older	¥820
<p>Note: All medical screenings will be conducted only in the mornings.</p> <p>Place: Health Center 〒470-0131, Kaneba 101-1, Iwasaki-cho, Nisshin City; ☎0561-74-0244</p> <p>Application: To receive an examination at the Health Center on a date above, apply to the Health Center at least 3 weeks prior to such date by sending a postcard or fax containing the following: 1) desired type and date of examination; 2) address (with the postal code); 3) full name; 4) birthdate; 5) telephone number of the applicant; and 6) nursery service request as necessary, specifying the number and age(s) of child(ren). Applications are processed on a first come, first served basis: Applicants who will be unable to get their desired screening(s) will be notified. Detailed information on screenings will be sent out 2 weeks prior to the screening date. For more information, please check the Health Center Guidebook.</p>					
Individual cancer screenings	<p>Individual cancer screenings are conducted at designated medical institutions in the City from June through November. Screening Tickets were sent at the end of May to people aged 40 or older and to people receiving municipal medical screening reminders. * Screening tickets have been enclosed with the leaflet for the Specific Health Checkups for those enrolled in the National Health Insurance System or Long-term Care Insurance System.</p>				
Health checkup for those in their 30s	<p>Health checkups for those in their 30s are conducted at designated medical institutions in the City from June through November. Please apply for checkup tickets by calling Health Promotion Div. (Health Center) or via the Nisshin City website.</p>				
Pneumococcal vaccination for the elderly	<p>Routine vaccination: Pneumococcal vaccination tickets were mailed to eligible persons at the end of May 2022. The deadline for getting inoculations in this fiscal year is March 31, 2023. The vaccination is available at designated medical institutions in the City. 3000-yen subsidy: Available for people aged 65 or older. For detailed information, contact the Health Center.</p>				

NOTE: Some screenings are not available depending on the examinee's health conditions. For further information, please call the Health Promotion Div. (Health Center) or refer to the Nisshin City website or the Health Center Guidebook.

People in municipal tax-exempt households or households receiving welfare benefits are exempted from the fees of the examinations at the Health Center, osteoporosis screening and fluoride coating on teeth. A certificate and other documents are needed. For more information, please contact the Health Center. For information about the annual schedule and seminar contents, please check the Health Center Guidebook or the Nisshin City website.

Application for Private Children's Clubs for FY2023 will Start Soon

(令和5年度民間児童クラブの申し込みが始まります)

Parenting Assistance Div. ☎0561-73-1049 ☎0561-72-4603 ✉kosodateshien@city.nisshin.lg.jp

Eligibility: Elementary school students whose parents or guardians are not at home from work or other reasons at the time the child returns home from school.

How to apply: Fill out the application form (available at each club) and submit it to the club of your choice between November 14 (Mon) and December 2 (Fri).

* Clubs which have not reached their maximum capacity as of Dec.2 (Fri), will continue to accept applications on and after Dec. 2.

List of Children's Clubs in Nisshin City as of October 2022

(市内の児童クラブ一覧【令和4年10月時点】)

School District	Name and Address of Club	Capacity	Contact	Individual Briefing Session				
				1. Time	2. Place	3. Reservation	4. Parking	5. Others
Two or more school districts in the city *For details, contact each club.	Hallelujah Dai-ichi Kodomoen 22-1 Jono, Orido-cho	30	Hallelujah Kodomoen ☎0561-73-9590	1. Nov. 2 (Wed), 4 (Fri), 9 (Wed), 10 (Thurs), 11 (Fri), 16 (Wed), 17 (Thurs), 18 (Fri) 1:00 p.m. to 7:00 p.m. (An exact time will be arranged when reservation is made.)				
	Hallelujah Dai-ni Kodomoen 21 Jono, Orido-cho	10		2. Hallelujah Kodomoen 3. Telephone or e-mail (tedhcc@yahoo.co.jp) *Your email subject should be "Setsumeikai no ken" which means <i>regarding the briefing session</i> . 4. Available				
	Hokago Jido Club Kids Days Kaguyama-Kyoshitsu Central Kaguyama 1F 2-1603 Kaguyama	35	Mirai Manabi Create ☎052-700-9091 http://www.miraimanabi.com/	1. Nov. 23 (Wed, holiday) 1:00 p.m. to 2:00 p.m. 2. Kids Days Kaguyama-Kyoshitsu 3. Official web site 4. No parking lots				
	Hokago Jido Club Kids Days Asada-Kyoshitsu 117-3 Morishita, Asada-cho	45		1. Nov. 23 (Wed, holiday) 6:00 p.m. to 7:00 p.m. 2. Kids Days Asada-Kyoshitsu 3. Official web site 4. Available				
	Hokago Jido Club Kids Days Akaike-Kyoshitsu 2F, 1-2313 Akaike	35		1. Nov. 23 (Wed, holiday) 3:30 p.m. to 4:30 p.m. 2. Kids Days Akaike-Kyoshitsu 3. Official web site 4. No parking lots				
	Hokago Jido Club Kids Days Nisshin Ekimae-Kyoshitsu2-302 Sakae	22		1. Nov. 23 (Wed, holiday) 10:30 a.m. to 11:30 a.m. 2. Kids Days Nisshin Ekimae-Kyoshitsu 3. Official web site 4. No parking lots				
	Liber Tree House 1-1416 Iwasakidai	30	Global Support Inc. ☎0561-56-6333	1. Nov. 1 (Tue), 4 (Fri), 7 (Mon), 8 (Tue), 11 (Fri), 14 (Mon), 15 (Tue), 18 (Fri) Session will start at 5:30 p.m. and last about 40 minutes. 2. Liber Tree House 3. Telephone 4. Available (Four parking lots on the eastside of the school building) 5. Capacity of each session is three households.				
	After-school Childcare with Education Akaikenomori City Life Akaike II, 1F, 2F 1-1308 Akaike	42	Matsushin Kaihatsu Inc. ☎052-838-6605	1. Nov. 13 (Sun) (Session will start at 10:00 a.m. and 1:30 p.m. and last about one hour.) 2. Akaikenomori 3. Official web site 4. No parking lots (Please use neighboring coin-operated parking.)				
	Sansan Kids School La Foret Ito 102 2-222 Umemoridai	20	Sunyell LLC ☎052-870-8704	1. Nov. 2 (Wed) through 18 (Fri) 2. Sansan Kids School 3. Telephone or official LINE (@671oeive) 4. Available 5. Sessions are available not only on weekdays but also on weekends and holidays including night-time hours.				
	Takenoko Gakuen Nisshin-kyoshitu 74-15 Nagatsuka Fujishimacho	20	Owaririkuun Inc. ☎0561-65-3711	1. Nov. 2 (Wed) through 18 (Fri), 10:00 a.m. through 5:00 p.m. for weekdays, Nov. 3 (Thurs, holiday) 9:00 a.m. through 5:00 p.m. 2. Takenoko Gakuen Nisshin-Kyoshitsu 3. Reservation should be made at least two days prior to your desired date by telephone (090-9942-6519), email (takenoko-ni@owaririkuun.jp), or official LINE (Search by telephone number). 4. Available 5. If you wish to attend a session on a weekend, contact Owaririkuun directly.				
Samurai Gakudou 1-95 Umemoridai	17	SNPC Tasukeai Nagoya ☎052-803-5517	1. Nov. 7 (Mon) through 11 (Fri) (Time of the session will be arranged when reservation is made.) 2. Samurai Gakudou 3. Telephone (Mon through Fri, 9:00 a.m. through 5:00 p.m.) or e-mail (mizumori2019@yahoo.co.jp) 4. Available					

Joint Guidance Session by Public & Private Children's Clubs FY2023

(令和5年度児童クラブ(公設・民間)説明会)

A joint guidance session will be held for those considering enrolling their children in a children's club in fiscal year 2023. In the joint guidance session, both private and public children's clubs will have their own booths to introduce their respective clubs. Participation in the joint session is not mandatory for enrollment in children's club. Introductory videos of the

children's clubs are posted on the Nisshin City website.

Joint Guidance Session

Date: November 12 (Sat) 9:30 a.m. through 12:30 p.m. Deadline: November 6 (Sun)

Place: Small Hall and Exhibition Hall of Nisshin Citizens Hall

Application: Application will be accepted through Nisshin City's Electronic Application/Notification System.

Public children's clubs are held in each elementary school with the capacity of 20 to 40. Procedures for applications for public children's clubs will be posted in the December issue of Nisshin News. For inquiries, contact Nisshin City's Parenting Assistance Div. by telephone 0561-73-1049. Private children's clubs are listed below.

School District	Name and Address of Club	Capacity	School District	Name and Address of Club	Capacity
Nishi E.S.	Nishikko Club 58-4 Jono, Asadacho	30	Ainoyama E.S.	Nobinobi Club 920-8 Nitamba Kitashincho	24
Higashi E.S.	Komekko Club 35-23 Nakata, Komenokicho	25	Kaguyama E.S.	Soyokaze Club 4-201-14 Kaguyama	50
	Sakuranbo Club 35 Nakata Komenokicho	40	Nashinoki E.S.	Hoshinoko Club 28-31 Nashinoki Oridocho	50
	Kinoko Club 8-3 Kitabata, Komenokicho	25		Nijinoko Club 28-31 Nashinoki Oridocho	30
Kita E.S.	Kitakko Club 17-172 Motoige, Iwasakicho	40	Akaike E.S.	Donguri Club 208 Shimogo Akaikecho	50
Minami E.S.	Kanikko Club 37-1 Kasaderayama, Oridocho	40	Takenoyama E.S.	Takenoko Club 4-502 Takenoyama	40

Note: In the list, E.S. stands for Elementary School. Individual briefing sessions will not be held at each club. For inquiries, contact the operator of the private children's clubs, LIBERAS (Specified Nonprofit Corporation) by telephone (0561-73-3715) or email (gakudou@liberas.net).

Invitation to Japanese Classes from the Nisshin International Association

(日進市国際交流協会：日本語教室参加者募集) ☎0561-73-1131

The Nisshin International Association holds Japanese Classes for foreigners who wish to learn Japanese. Please feel free to join us! Your friends are also welcome!

Venue: Nigiwai Kouryukan, 2F(277-1 Nakajima, Kanikou-cho, Nisshin)

Schedule: Wednesdays 10:30-11:30 (17 sessions each for the first and second terms, with a break in summer and spring)

Contents: Lessons in small groups by volunteers

Targets: Any foreigners

Cost: 1,000 yen for each term

Application: Please call NIA

Others: Visitors are welcome anytime.

NIA's International Day "A Get-together of Ghosts from around the World!"

(日進市国際交流協会 インターナショナルデー ～世界のお化け大集合!～)

Nisshin International Association (NIA) ☎0561-73-1131 Monday to Friday, 9:00 a.m. ~ noon, 1:00 p.m. ~ 4:00 p.m.
nia.kokusai@gmail.com For inquiries, please contact NIA.

This is a great opportunity to learn about ghosts from Japan and abroad.

Date & Time: December 3 (Sat) 1:00 p.m. ~ 3:00 p.m.

Place: (1) Wonder Square Dreams (Wonderland 2F, 2-583 Minote, Akaike-cho)

(2) Online (Zoom)

Eligibility: Anyone of elementary school age or older

Lecturer: Gregory L. Rohe (Aichi Gakuin University, Faculty of Letters), Sugita Yamato (Aichi Gakuin University, Institute for Cultural Studies)

Capacity: 15 for in-person lecture (1) 50 for online lecture (2)

(If applications exceed the capacity, participants will be determined by lottery.)

Admission: Free

Application: Phone NIA by November 14 (Mon) and notify participant's name, phone number, e-mail address and participation type (in-person or online).